

3045 (XXVII). Непредвиденные и чрезвычайные расходы на 1973 финансовый год*Генеральная Ассамблея*

1. *уполномочивает* Генерального секретаря, с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и при условии соблюдения Финансовых положений Организации Объединенных Наций и положений приводимого ниже пункта 3, брать на себя обязательства по покрытию непредвиденных и чрезвычайных расходов в 1973 финансовом году при условии, что не требуется согласия Консультативного комитета в отношении:

a) обязательств, не превышающих в общей сложности 2 млн. долл. США и связанных, по свидетельству Генерального секретаря, с поддержанием мира и безопасности;

b) обязательств, связанных, по свидетельству Председателя Международного Суда, с расходами, вызванными:

- i)* назначением судей *ad hoc* (статья 31 Статута Суда), если эти обязательства не превышают в общей сложности 37 500 долл. США;
- ii)* назначением ассессоров (статья 30 Статута) или вызовом свидетелей и назначением экспертов (статья 50 Статута), если эти обязательства не превышают в общей сложности 25 000 долл. США;
- iii)* созывом сессий Суда вис Гааги (статья 22 Статута), если эти обязательства не превышают в общей сложности 75 000 долл. США;

c) обязательств, принятых с целью уполномочить Генерального секретаря израсходовать из Фонда оборотных средств сумму в 200 000 долл. США на оказание чрезвычайной помощи в каждый отдельный год, обычно не свыше 20 000 долл. США на страну в каждом отдельном чрезвычайном случае;

d) обязательств в соответствии с пунктом 1 резолюции 2959 (XXVII) Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 1972 года, не превышающих в общей сложности 25 000 долл. США, которые, по свидетельству Генерального секретаря, расходуются на оказание помощи правительствам, по их просьбе, в разработке национальных мер по подготовке к борьбе с последствиями стихийных бедствий;

2. *постановляет*, что Генеральный секретарь представит доклады Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам и Генеральной Ассамблее на ее двадцать восьмой сессии обо всех обязательствах, взятых в соответствии с положениями настоящей резолюции, равно как и о связанных с этим обстоятельствах, и представит Ассамблее дополнительную смету по этим обязательствам:

3. *постановляет*, что если в результате какого-либо решения Совета Безопасности до двадцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи возникнут обязательства, связанные с поддержанием мира и безопасности, предполагающие общую сумму расходов по которым превысит 10 млн. долл. США, то Генеральный секретарь созывает специальную сессию Ассамблеи для рассмотрения этого вопроса.

*2116-е пленарное заседание
19 декабря 1972 года*

3046 (XXVII). Фонд оборотных средств на 1973 финансовый год*Генеральная Ассамблея*

постановляет, что:

1. на 1973 финансовый год, заканчивающийся 31 декабря, устанавливается Фонд оборотных средств в размере 40 млн. долл. США;

2. государства — члены Организации вносят авансы в Фонд оборотных средств в соответствии с утвержденной Генеральной Ассамблеей шкалой взносов членов Организации в бюджет на 1973 финансовый год;

3. при установлении размеров авансов засчитываются следующие суммы:

a) кредиты, предоставленные государствам — членам Организации в результате произведенных в 1959 и 1960 годах перечислений со счета излишков в Фонд оборотных средств и составляющие в общей сложности 1 079 158 долл.;

b) авансы наличными, уплаченные государствами — членами Организации в Фонд оборотных средств за 1972 финансовый год в соответствии с резолюцией 2901 (XXVI) Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1971 года;

4. если кредиты и авансы, выплаченные каким-либо государством — членом Организации в Фонд оборотных средств за 1972 год, превышают сумму аванса этого государства — члена Организации, предусмотренную в соответствии с положениями вышеприведенного пункта 2, то излишек засчитывается в счет суммы взноса, причитающейся с этого государства — члена Организации за 1973 финансовый год;

5. Генеральный секретарь уполномочивается финансировать из Фонда оборотных средств:

a) суммы, которые могут потребоваться для финансирования бюджетных ассигнований впредь до поступления взносов; авансированные таким образом суммы погашаются немедленно по поступлении средств из взносов для этой цели;

b) суммы, которые могут потребоваться для финансирования обязательств, надлежащим образом утвержденных в соответствии с положениями принятых Генеральной Ассамблеей резолюций, в частности резолюции 3045 (XXVII) от

19 декабря 1972 года о непредвиденных и чрезвычайных расходах; Генеральный секретарь включает в проект бюджета ассигнования, предназначенные для погашения авансов из Фонда оборотных средств;

с) суммы, предназначенные для сохранения возобновляемого фонда в целях финансирования различных самопогашающихся закупок и других операций, которые вместе с другими авансированными в тех же целях чистыми суммами не превышают 150 000 долл.; авансы сверх этой общей суммы в 150 000 долл. могут выдаваться с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;

d) с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам суммы, которые могут потребоваться для финансирования платежей по авансовым страховым премиям в тех случаях, когда период страховки выходит за пределы финансового года, в котором производятся платежи; Генеральный секретарь предусматривает в проекте бюджета на каждый год оплату относящихся к каждому такому году расходов по страхованию до истечения срока соответствующих страховых полисов;

e) суммы, которые могут потребоваться Фонду уравнивания налогообложения для покрытия текущих обязательств впредь до накопления кредитовых сумм; такие авансы погашаются немедленно по поступлении соответствующих сумм в Фонд уравнивания налогообложения;

6. если предусмотренная выше, в пункте 1, сумма окажется недостаточной для покрытия расходов, обычно относимых за счет Фонда оборотных средств, Генеральному секретарю предоставляются полномочия использовать в 1973 году различные средства из вверенных ему специальных фондов и счетов на условиях, утвержденных в резолюции 1341 (XIII) Генеральной Ассамблеи от 13 декабря 1958 года, или из поступлений по займам, разрешенным Ассамблеей.

*2116-е пленарное заседание
19 декабря 1972 года*

3047 (XXVII). Приносящие доход виды деятельности

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о приносящих доход видах деятельности⁴⁹, особенно содержащийся в нем пункт 26 об обслуживании посетителей, а также соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁵⁰,

⁴⁹ A/C.5/1479.

⁵⁰ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать седьмая сессия, Дополнение № 8А (A/8708/Add.1--30), документ A/8708/Add.22.*

ссылаясь на доклад Генерального секретаря о приносящих доход видах деятельности, представленный Генеральной Ассамблее на ее десятой сессии⁵¹, в котором он указал, что доход не является и не должен являться единственным основанием для осуществления таких видов деятельности и что следует учитывать также другие цели, которые часто не принимаются во внимание и не всегда соответствуют исключительно финансовому подходу к вопросам управления,

будучи убеждена в общественно-информационной ценности экскурсий, проводимых в сопровождении гидов по Организации Объединенных Наций,

принимая во внимание, что Управление общественной информации в настоящее время прилагает серьезные усилия для содействия созданию положительного общественного мнения об Организации Объединенных Наций,

будучи убеждена, что экскурсии в сопровождении гидов имеют большое значение для успеха этой операции в формировании благоприятного общественного мнения,

сознавая, что тысячи посетителей, ежегодно участвующих в экскурсиях в сопровождении гидов, получают лучшее представление об Организации Объединенных Наций и, в свою очередь, становятся носителями духа доброй воли, который необходим для укрепления веры в Организацию,

будучи обеспокоена снижением интереса общественности к Организации Объединенных Наций, отмеченным Генеральным секретарем, и постоянным сокращением числа посетителей Организации Объединенных Наций,

1. *подтверждает мнение Генерального секретаря о том, что экскурсии в сопровождении гидов задуманы прежде всего как служба общественной информации и средство ознакомления посетителей с целями и деятельностью Организации Объединенных Наций;*

2. *просит Генерального секретаря принять надлежащие меры по укреплению деятельности Управления общественной информации в плане общественного обслуживания с целью повышения ее эффективности.*

*2116-е пленарное заседание
19 декабря 1972 года*

3048 (XXVII). Использование фондов путевых расходов

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Объединенной инспекционной группы об использовании фондов путевых

⁵¹ *Там же, десятая сессия, Приложения, пункты 38 и 47 повестки дня, документ A/C.5/623.*